

ICA Contributors' Guide

I. Testo

1. Usare Word.docs per qualunque testo. Per tabelle, elechi e tavole varie si possono usare Word.docs o Excel.
2. Inviare capitoli in files separati.
3. Usare parentesi per le indicazioni relative alle immagini e abbreviare la citazione facendo riferimento al capitolo ed al numero della immagine nel testo. Ex.:

The image of a nymph strangling a satyr (Fig. 3.2) is uncommon.
Figure 3.2 shows the uncommon scene of a nymph strangling a satyr.

4. Non inserite immagini nel testo (Word). Fornite le immagini in un file separato con le dovute referenze.
5. Usate note a piè di pagina.
6. Siate coerenti nell'uso dei decimali (ex 2.1 e 3.0—non 2.1 e 3).

II. Immagini e Didascalie

1. Tutte le immagini dovranno avere una risoluzione di 300 ppi e dimensioni, approssimativamente, di 4 inches/10 cm per 6 inches/15 cm or 1200 pixels per 1800 pixels. Formati accettabili sono: Photoshop, TIFF, JPEG di eccellente qualità.
2. Inviare un documento separato (Word.doc) con le didascalie. Le didascalie dovranno essere brevi e includere i necessari crediti per la foto in una parentesi
3. Nessun punto a seguire il numero dell'immagine. Il punto va invece inserito alla fine della descrizione. La descrizione usa lo stile già menzionato per il testo. Ex.:

Figure 2.10 Maenad spearing a satyr.

4. Termini come *top*, *bottom*, *left*, *right*, *above*, *below*, *left to right*, or *clockwise from left* usano corsivo e precedono l'oggetto o la persona nella descrizione della didascalia. Due punti si usano per separare un elenco. Ex:

Figure 4 *Above left*, decaying centaur; *right*, wounded Amazon; *bottom*, perky elf.

Figure 5 *Left to right*: Theseus, Minotaur, unidentified nymph.

5. Usare lettere per indentificare le parti di una immagine se non specificato nella legenda della immagine. Ex: **Figure 6** Four bone objects: *a*, fishing hook; *b*, bead; *c* and *d*, tokens.

IV. Scioglimento delle abbreviazioni

1. Ordine Generale:

- a. Cognome dell'autore o autori seguito dalla iniziale o iniziali
- b. Anno (seguito dalle lettere *a*, *b* e via dicendo se gli autori avessero pubblicato più di una cosa in quell'anno)
- c. Articolo, capitolo, o titolo del libro
- d. Traduzioni e revisioni
- e. Libro, collezione o informazioni sulla serie (se necessarie per ritrovare la pubblicazione)
- f. Curatori del libro (e della serie, se necessario)
- g. Pagine se si tratta di un capitolo o di un articolo di una collezione di autori vari.
- h. Luogo di pubblicazione: stampa.

2. Per libri in **English**, Il titolo va in corsivo e la prima, l'ultima e tutte le altre lettere iniziali di parole importanti usano la maiuscola (headline style). Non usate corsivo per I volumi, l'edizione e/o I numeri. Ex:

Pau, R., and V.R. Filipas. 1977. *Fur Above All: A Feline Manifesto*. 2nd ed. San Francisco: Anapausis Press.

3. Per ogni pubblicazione parte di una serie o di un volume edito, mettete il titolo tra virgolette e usate "in" seguito dal titolo e dalle informazioni sulla serie o sulla collezione. Inserite poi il nome dell'editore (le iniziali) ed il cognome. Infine aggiungete le pagine. Ex:

Phipps, B. 1987. "Diary of a Flea." In *The Other Side of Fur*, Bigfoot Random Studies 2, ed. J. H. Clarke, 247–76. Boston: Cynosure Press.

4. Libri stranieri con titolo originale (traduzione in parentesi) seguito dal testo. Se solo il titolo tradotto viene usato, la lingua originale deve essere specificata in parentesi. Ex:

Phipps, B. 1987. "Diario de una pulga (Diary of a Flea)." In *The Other Side of Fur*, Bigfoot Random Studies 2, ed. J. H. Clarke, 247–76. Boston: Cynosure Press.

Phipps, B. 1987. "Diary of a Flea" (in Spanish). In *The Other Side of Fur*, Bigfoot Random Studies 2, ed. J. H. Clarke, 247–76. Boston: Cynosure Press.

5. Traduttori ed/o editori vengono menzionati dopo il titolo. Ex:

Phipps, B. 1987. *Beyond the Flea*. Trans. and ed. W. W. Winthrop and G. R. Maus. Boston: Cynosure Press.

6. Titoli di volumi singoli (such as proceedings) facente parte di una serie sono scritti in corsivo; la serie di per sè non segue questa regola e gli editori della serie seguono con il/I loro nomi. Ex:

Phipps, B. 1980. *The Other Side of Fur*. Publications of the Center for Middle Eastern Studies, no. 13, ed. R. L. Chambers. Chicago: Windy Brothers.

7. Per un libro in fase di pubblicazione, usate *forthcoming* (not *in press*). Ex:

Phipps, B. Forthcoming. *The Other Side of Fur*. Publications of the Center for Middle Eastern Studies, ed. R. L. Chambers, no. 13. Chicago: Windy Brothers.

8. Per una tesi non pubblicata, seguite il modello appresso:

Quillan, A.M. 1936. "Dogs and Cats Living Together." PhD diss., Rice University.

9. Per articoli in periodici e giornali, il titolo dell'articolo deve essere inserito tra virgolette e con caratteri romani; il titolo dell'articolo è in corsivo, ma non il numero del volume e I numeri della pagina sono inderito dopo I due punti. Ex:

Phipps, B. 1988. "New Fur, Old Fleas." *Mutts Today* 24: 124–35.

Connaught, O.O., N.A. Sypher, I.M. Nunn, and R. Lessing. 1933b. "Nihilism in the Parasite Population." *Aphaniptera Review* 9: 33–99.

10. Titoli di libri e articoli in a **foreign language** seguono le convenzioni di quella lingua. Di solito, I titoli sarnno scritti in lettera maiuscola—and la prima lettera della prima parola sarà scritta in lettera maiuscola, così come tutti gli altri nomi propri (mentre In tedesco, tutti I nomi).

11. If a book has an essential subtitle, separate it from the main title with a colon. When, on rare occasion, a book boasts two essential subtitles, use a colon before the first and a semicolon before the second.

V. Citazioni e Note a piè di pagina

1. Quando si cita un lavoro in una nota si deve utilizzare il sistema autore-data.
 - a. Lavoro intero: Phipps 1988
 - b. Pagine da un lavoro: Phipps 1988, 129–31
 - c. Due e più lavori di un unico autore: Phipps 1988, 1990, 1994b
 - d. Pagine da due o più lavori dello stesso autore: Phipps 1988, 129–31; 1990, 54; 1994b, 14–23
 - e. Lavoro di due o più autori: Pau and Filipas 1977, 1985; Phipps, 1988, 1990
 - f. Pagine di un lavoro da due o più autori: Pau and Filipas 1977, 225–53; Phipps 1988, 334; Stertor et al. 2001, 555
2. Nel sistema di documentazione autore-data, Phipps 1980 si riferisce al lavoro, and Phipps (1980) all'autore. Inside parentheses, the parentheses in Phipps 1980 will become brackets: "(Scholars such as Phipps [1980] . . .)," but "(Works such as Phipps 1980 . . .)."
3. Quando un libro ha tre o più autori, dopo il primo autore, utilizzare *et al.*
4. Comunicazione personale (non includerla mai in bibliografia) seguirà il seguente formato: S. Colbert, personal communication, 2009. Se l'autore è citato in bibliografia per opere edite, le iniziali del nome possono essere omesse.
5. Non inserire note in titoli o sottotitoli.

Date

- Usare lettere minuscole per AD e BC (and BP) senza punti alla fine.
- BC segue la data (44 BC).
- AD va prima della data (AD 237).
- AD segue la parola century (2nd century AD).
- Decades should be identified by century and expressed in numerals, no apostrophe: 140s BC.
- Usare "1st, 2nd, 3rd, 4th century BC or AD" or "mid-5th century BC" (not "first century BC"); however, if used as an adjective, spell out and hyphenate ("early-fourth-century basilica").
- For modern dates, follow this model: 15 January 1996.
- Use Word's superscript function (format > font menu) for st, nd, rd, th.

Numeri

- Numeri da 1 a 99 devono essere scritti come parole se non riferiscono a definizioni scientifiche (a differenza di quello che ho appena fatto io); numbers 10 and above are given as numerals. But when in scientific or technical contexts, always give numerals. Ex:
 - Two years later, nine students—a third of the group—returned to the site.
 - In all, 7 sherds—roughly 33% of the total—were painted.
- Numbers at the beginning of sentences are spelled out.

- Avoid Roman numerals except to cite volumes of modern works such as excavation report volumes or collections (*CIL, IG, CAH*).
- For page ranges, follow the system endorsed by Chicago (*Chicago Manual of Style* 18.13):

First number	Second number	Examples
1–99 100 or multiples of 100	Use all digits Use all digits	3–10, 71–72, 96–117 100–104, 1100–1113
101 through 109, 201 through 209, etc.	Use changed part only	101–8, 1103–4
110 through 199, 210 through 299, etc.	Use two or more digits as needed	321–28, 498–532, 1087–89, 11564–615, 12991–13001
	But if three digits change in a four-digit number, use all four	1496–1504, 2787–2816

Misure e direzioni

- Abbreviate le unità di misura senza punti alla fine. Ex:
 - 10 cm (centimeters)
 - 12 m (meters)
 - 678 km (kilometers)
 - 29 ft (feet)
 - 8 in (inches)
 - 12 miles (no abbreviation)
 - 14 masl (meters above sea-level)
- Dimensions: 0.00 x 0.00 m
- Dimension abbreviations:
 - h. 3.5 m (height)
 - w. 25 cm (width)
 - l. 0.005 m (length)
 - d. 9.6 m (depth)
 - th. 4.4 cm (thickness)
 - diam. 34 cm (diameter)
 - 46 ha (hectares)
 - 456.56 m² or km² not sq. km. or sq. m. Use Word's superscript function (format > font menu) for ².
- I punti di una bussola sono combinati quando a coppia; se sono tre, mettete una barretta di divisione o usate by. Ex:
 - northeast (NE)
 - north-northeast (N-NE)
 - north by northeast (N-NE)

Abbreviazioni

- Scholarly Latin expressions that are not abbreviated are italicized. Ex:
 - *vide, supra, infra, nota bene, scilicet, secundum, pace, vide, circa*
- Scholarly abbreviations are plain text and best confined to notes. Ex:
 - etc., e.g., i.e., passim, ibid., cf., inf., sup., s.v., ibid., cf, s.v., ca., et al.,
 - et seq., ex., fl., Gk., L., It., id., loc. cit., op. cit., N.B., sc., sec., v
- Other common abbreviations and plurals:
 - Editor, edition or edited by: ed. (plural: eds.)
 - Line: l. (plural: ll) use for citing ancient inscriptions
 - Number: no. (plural: nos.)
 - Figure: fig. (plural: figs.)
 - Plate: pl. (plural: pls.)
 - Especially: esp.
 - Translator: transl.
 - Chapter: chapt.
 - Estimated: est.
 - About, approximately: ca.

Testi Antichi

- Quando si cita un testo antico in una nota si deve utilizzare il sistema del *Oxford Classical Dictionary*.
 - As noted by Vitruvius (*De arch.* 2.3.3)
 - Vitruvius notes in *De architectura* (2.3.3)
 - ¹ Vitr. *De arch* 2.3.3